

HỒ SƠ YÊU CẦU KHI MUA BÁN/CHUYỂN NGOẠI TỆ RA NƯỚC NGOÀI (ÁP DỤNG CHO KHÁCH HÀNG CÁ NHÂN)

Mã hiệu: PL05- QT.TTQT/01

Ngày hiệu lực:

Lần ban hành/sửa đổi: 07/00

NGƯỜI CƯ TRÚ LÀ CÔNG DÂN VIỆT NAM
Nguyên tắc kiểm tra và thu thập, lưu trữ chứng từ:
1. Nhận dạng thể thức văn bản:

- Bản gốc: là bản hoàn chỉnh về nội dung, thể thức văn bản được cơ quan, tổ chức (nêu rõ tên cơ quan, tổ chức) ban hành và có giá trị pháp lý để sử dụng, có chữ ký trực tiếp của người có thẩm quyền và dấu trực tiếp của cơ quan, tổ chức ban hành
 - Bản chính: là bản hoàn chỉnh về nội dung, thể thức văn bản và được cơ quan, tổ chức (nêu rõ tên cơ quan, tổ chức) ban hành và có giá trị pháp lý để sử dụng, nhận biết bằng dấu trực tiếp của cơ quan, tổ chức ban hành
 - Bản sao y (Viết tắt của Bản sao y bản chính): là bản sao đầy đủ, chính xác nội dung của văn bản và được trình bày theo thể thức quy định, phải được thực hiện từ bản chính và được đóng dấu sao y bản chính hoặc xác nhận nội dung sao y và có chữ ký của người có thẩm quyền của Tổ chức đó trên bản sao.
 - Bản sao chứng thực: là bản sao đầy đủ, chính xác nội dung của văn bản và được trình bày theo thể thức quy định, phải được thể hiện từ bản chính, được đóng dấu sao y bản chính của Ủy ban nhân dân cấp huyện, cấp xã và được chứng thực bởi công chứng viên
 - Bản công chứng/chứng thực: là việc chứng thực giao dịch bằng văn bản và được lập tại cơ quan có thẩm quyền công chứng/chứng thực (văn phòng công chứng hợp pháp, cấp có thẩm quyền chứng thực, Ủy ban nhân dân)
 - Bản sao: là bản chụp, bản in, bản đánh máy có nội dung đầy đủ, chính xác như bản chính
2. Trong trường hợp khách hàng không cung cấp được các tài liệu có yêu cầu thể thức văn bản là bản chứng thực thì chuyên viên thực hiện giao dịch yêu cầu Khách hàng xuất trình chứng từ bản chính/bản gốc và sao chụp lại một bản và xác nhận "Đã đối chiếu khớp đúng với bản chính/bản gốc" hoặc đóng dấu "Sao y bản chính", ký và ghi rõ họ tên, chức danh lên bản sao làm giấy tờ lưu tại TCB, trả lại bản gốc/bản chính cho KH
3. Trong trường hợp ngôn ngữ của chứng từ không phải tiếng Việt/tiếng Anh, chuyên viên thực hiện giao dịch yêu cầu Khách hàng xuất trình bản dịch thuật công chứng của chứng từ đó bằng tiếng Việt. Riêng đối với Hợp đồng thương mại trong giao dịch thanh toán biên mậu phải được thể hiện bằng cả tiếng Trung và tiếng Việt, trong trường hợp không có một trong hai loại ngôn ngữ này, chuyên viên thực hiện giao dịch yêu cầu Khách hàng xuất trình bản dịch thuật công chứng của Hợp đồng thương mại bằng ngôn ngữ còn thiếu.
4. Trong các trường hợp cá nhân thực hiện chuyển tiền đã là khách hàng của Techcombank thì không yêu cầu cung cấp giấy tờ tùy thân.
5. Trong trường hợp KH sử dụng ngoại tệ mặt để chuyển đi nước ngoài, Đơn vị yêu cầu KH xuất trình chứng từ chứng minh nguồn gốc khoản tiền mặt
6. Trong các trường hợp "mua, chuyển ngoại tệ", từ "mua" được hiểu là giao dịch mua để chuyển đi nước ngoài tại Techcombank

STT	MỤC ĐÍCH	TÀI LIỆU CẦN CUNG CẤP	THỂ THỨC VĂN BẢN						GHI CHÚ	HẠN MỨC
			BẢN GỐC	BẢN CHÍNH	BẢN SAO Y	BẢN SAO	BẢN CÔNG CHỨNG/CHỨNG THỰC	BẢN SAO CHỨNG THỰC		
1	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài để thanh toán tiền học phí	1. Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;	X						<ul style="list-style-type: none"> • Người học tập tại nước ngoài có thể ủy quyền cho người khác thực hiện việc chuyển tiền thay cho mình. Trong trường hợp này chuyên viên giao dịch đề nghị người thực hiện chuyển ngoại tệ cung cấp thêm giấy ủy quyền có xác nhận của cơ quan có chức năng xác nhận giao dịch ủy quyền (ví dụ: Phòng công chứng, Ủy ban Nhân dân cấp có thẩm quyền) hoặc các bên thực hiện việc ủy quyền trực tiếp tại trụ sở của Techcombank thông qua việc điền thông tin vào Giấy ủy quyền theo mẫu của Techcombank với sự chứng kiến của cán bộ có thẩm quyền của Techcombank theo quy định của Techcombank tại từng thời điểm. • Techcombank khuyến khích tiền học phí được chuyển trực tiếp vào tài khoản của cơ sở đào tạo. Trong trường hợp người chuyển ngoại tệ yêu cầu chuyển ngoại tệ vào tài khoản của du học sinh, người đỡ đầu, người quản lý hoặc bất kỳ người nào khác thì KH phải xuất trình chứng từ phù hợp và cam kết chịu mọi trách nhiệm liên quan. Đồng thời, người chuyển tiền phải cung cấp các giấy tờ chứng minh tư cách pháp lý của các đối tượng được nêu trên bao gồm: Giấy phép thành lập (đối với tổ chức); Bản copy hộ chiếu hoặc giấy tờ chứng minh tư cách pháp lý đang còn hiệu lực (đối với cá nhân) và giấy tờ chứng minh quan hệ nhân thân để bảo đảm tuân thủ các quy định về phòng chống rửa tiền. 	Theo thông báo phí của cơ sở đào tạo ở nước ngoài
		2. Giấy thông báo tiền học phí và/hoặc chi phí đào tạo của cơ sở đào tạo ở nước ngoài; hoặc Bản in màn hình website có thể hiện được thông tin của người học (bao gồm: tên đầy đủ của người học, tên khóa học, thời gian khóa học, tổ chức cung cấp khóa học) (chấp nhận thông báo học phí dưới dạng 120)				X				
		3. Giấy nhập học (trường hợp Giấy thông báo học phí và/hoặc chi phí đào tạo của cơ sở đào tạo ở nước ngoài không ghi đích danh người đi du học)				X				
		4. Giấy tờ tùy thân của người yêu cầu mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài.						X		
		5. Giấy tờ chứng minh quan hệ nhân thân giữa người yêu cầu mua/ chuyển ngoại tệ ra nước ngoài để thanh toán học phí/ chi phí học cho người tham gia học				X				

STT	MỤC ĐÍCH	TÀI LIỆU CẦN CUNG CẤP	THẺ THỨC VĂN BẢN						GHI CHÚ	HẠN MỨC	
			BẢN GÓC	BẢN CHÍNH	BẢN SAO Y	BẢN SAO	BẢN CÔNG CHỨNG/CHỨNG THỰC	BẢN SAO CHỨNG THỰC			
2	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài để thanh toán chi phí khám, chữa bệnh ở nước ngoài do chính Người cư trú là công dân Việt Nam đi khám, chữa bệnh ở nước ngoài thực hiện	1. Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;	X						<ul style="list-style-type: none"> Người đi chữa bệnh tại nước ngoài có thể ủy quyền cho người khác thực hiện việc chuyển ngoại tệ thay cho mình. Trong trường hợp này chuyên viên giao dịch lưu ý đề nghị người thực hiện chuyển tiền cung cấp giấy ủy quyền có xác nhận của Ủy ban Nhân dân cấp phường, xã trở lên hoặc các bên thực hiện việc ủy quyền trực tiếp tại ngân hàng, theo đó các bên phải điền thông tin vào giấy ủy quyền theo mẫu của Techcombank. 	Theo thông báo phí hoặc hóa đơn của cơ sở khám chữa bệnh ở nước ngoài	
		2. Thông báo viện phí hoặc dự tính chi phí của cơ sở khám chữa bệnh tại nước ngoài và các giấy tờ chứng minh chi phí hợp lý khác (nếu có);				X					
		3. Giấy tờ tùy thân của người yêu cầu mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài.						X			
		4. Giấy tờ chứng minh quan hệ thân nhân giữa người yêu cầu mua ngoại tệ hoặc chuyển ngoại tệ ra nước ngoài để thanh toán chi phí khám chữa bệnh ở nước ngoài cho thân nhân với người khám chữa bệnh ở nước ngoài				X					
3	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ cho mục đích tham gia hội thảo, hội chợ ở nước ngoài	1. Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;	X						<ul style="list-style-type: none"> Thư mời/Giấy thông báo chi phí có thể là bản fax, bản scan được in ra từ trang web hoặc gửi qua thư điện tử; 	Giấy thông báo chi phí tham gia hội thảo, hội chợ tại nước ngoài do tổ chức nước ngoài ban hành	
		2. Thư mời/Giấy thông báo chi phí tham gia hội thảo, hội chợ tại nước ngoài do nhà tổ chức có liên quan tại nước ngoài ban hành (nếu có).				X					
		3. Hộ chiếu hoặc hộ chiếu có thị thực của người tham gia hội thảo/hội chợ đối với các quốc gia yêu cầu phải có thị thực hoặc giấy thông hành còn hiệu lực.				X					
		4. Vé phương tiện vận tải thể hiện địa điểm đến là quốc gia ghi trong thị thực (đối với các quốc gia yêu cầu thị thực) hoặc quốc gia tổ chức hội thảo, hội nghị, hội chợ.				X					
4	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ để đi du lịch hoặc thăm viếng ở nước ngoài (Khách hàng tự túc mà không thông qua dịch vụ của công ty lữ hành)	1. Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;	X						<ul style="list-style-type: none"> Một cá nhân có thể đại diện cho một nhóm du khách thanh toán tiền đặt tour, đặt phòng, đặt xe, v.v mà không cần phải cung cấp văn bản ủy quyền nếu như cá nhân đó cũng tham gia chuyến du lịch. Trong trường hợp này Techcombank khuyến khích khách hàng cung cấp bản copy hộ chiếu có visa của các thành viên khác. 	Theo chứng từ thực tế, nếu không có giá trị cụ thể thì không quá 5,000 USD hoặc ngoại tệ có giá trị tương đương/người/ lần	
		2. Hộ chiếu hoặc hộ chiếu có thị thực đối với các quốc gia yêu cầu thị thực hoặc Giấy thông hành còn hiệu lực						X			
		3. Hóa đơn, hoặc;				X					
		3. Xác nhận đặt phòng, hoặc				X					
		4. Vé phương tiện vận tải (đã xuất) thể hiện địa điểm đến là nơi sẽ đi du lịch hoặc thăm viếng.				X					

STT	MỤC ĐÍCH	TÀI LIỆU CẦN CUNG CẤP	THỂ THỨC VĂN BẢN						GHI CHÚ	HẠN MỨC
			BẢN GÓC	BẢN CHÍNH	BẢN SAO Y	BẢN SAO	BẢN CÔNG CHỨNG/CHỨNG THỰC	BẢN SAO CHỨNG THỰC		
5	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ để trợ cấp cho thân nhân đang ở nước ngoài;/chuyển tiền sinh hoạt phí	1. Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;	X						<ul style="list-style-type: none"> Hạn mức quy định trong mục này được áp dụng đối với người chuyển tiền. Cấp phê duyệt vượt quá hạn mức thực hiện theo quy định trong Quy định bán, chuyển, xác nhận mang ngoại tệ ra nước ngoài áp dụng cho khách hàng cá nhân và các văn bản sửa đổi bổ sung tùy từng thời điểm. Trường hợp người đề nghị chuyển vượt mức 7000USD/ người chuyển/năm thì người đề nghị phải có giấy tờ chứng minh cho nhu cầu chuyển vượt mức này là phù hợp và cần thiết thì lúc đó Ngân hàng được phép có thể xem xét giải quyết theo mức khách hàng chứng minh được mức nhu cầu hợp lý, cần thiết Các giấy tờ chứng minh nhu cầu chuyển vượt mức có thể là những chứng từ sau: Hóa đơn tiền điện, tiền nước, tiền thuê nhà, hóa đơn chi phí đi lại như hóa đơn xe buýt, xe điện, tàu. Các tài liệu chứng minh về chi số sinh hoạt tại nơi sinh sống (có thể sử dụng nguồn từ internet). Nhân thân (người thân thích): Quan hệ nhân thân bao gồm những người có quan hệ sau đây: <ul style="list-style-type: none"> (i) Là vợ, chồng, cha đẻ, mẹ đẻ, cha nuôi, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi của người thực hiện việc chuyển tiền; (ii) Là ông nội, bà nội, ông ngoại, bà ngoại, cháu ruột, anh ruột, chị ruột, em ruột của người thực hiện việc chuyển tiền; và (iii) Là bác ruột, chú ruột, cậu ruột, cô ruột, dì ruột của người thực hiện việc chuyển tiền. Giấy tờ chứng minh quan hệ nhân thân có thể là giấy khai sinh, sổ hộ khẩu, giấy đăng ký kết hôn, giấy xác nhận nuôi con nuôi, quyết định giám hộ hoặc giấy xác nhận quan hệ nhân thân do Sở tư pháp cấp 	Không quá 7,000 USD hoặc ngoại tệ có giá trị tương đương/ người chuyển/năm.
		2. Giấy tờ chứng minh quan hệ thân nhân giữa người yêu cầu mua ngoại tệ hoặc chuyển ngoại tệ ra nước ngoài với người được trợ cấp ở nước ngoài;				X				
		3. Giấy tờ chứng minh thân nhân của người yêu cầu thực hiện lệnh chuyển ngoại tệ đang ở nước ngoài có thể là thẻ cư trú, bằng lái xe, thẻ sinh viên, thẻ ngoại kiều, xác nhận nhập cảnh trên hộ chiếu, hợp đồng lao động hoặc các giấy tờ khác chứng minh người được trợ cấp đang ở nước ngoài;				X				
		4. Giấy tờ tùy thân của người yêu cầu mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài;					X			

STT	MỤC ĐÍCH	TÀI LIỆU CẦN CUNG CẤP	THẺ THỨC VĂN BẢN						GHI CHÚ	HẠN MỨC	
			BẢN GÓC	BẢN CHÍNH	BẢN SAO Y	BẢN SAO	BẢN CÔNG CHỨNG/CHỨNG THỰC	BẢN SAO CHỨNG THỰC			
6	Người cư trú là công dân Việt Nam thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài để định cư; hoặc Người cư trú là công dân Việt Nam đã được cấp phép định cư tại nước ngoài thực hiện việc mua, chuyển ngoại tệ với mục đích chuyển các tài sản tại Việt Nam của họ ra nước ngoài	1	Lệnh chuyển tiền theo mẫu của TCB trong trường hợp chuyển ngoại tệ;							<ul style="list-style-type: none"> Người cư trú là công dân Việt Nam đi định cư ở nước ngoài có thể ủy quyền cho người khác trên lãnh thổ Việt Nam thay mình thực hiện việc chuyển tiền nếu có giấy ủy quyền có xác nhận của Phòng công chứng, Ủy ban Nhân dân cấp phường, xã trở lên, cơ quan có thẩm quyền xác nhận giao dịch ủy quyền hoặc các bên thực hiện việc ủy quyền trực tiếp tại Techcombank hoặc giấy ủy quyền có xác nhận của cơ quan lãnh sự của Việt Nam ở nước ngoài. Có thể thực hiện chuyển ngoại tệ vào tài khoản của người khác do người định cư chỉ định. Trong trường hợp này, khách hàng chịu hoàn toàn trách nhiệm về việc chuyển ngoại tệ vào tài khoản do khách hàng chỉ định và cung cấp giấy tờ chứng minh quan hệ nhân thân với người nhận để tuân thủ các quy định pháp luật và của Techcombank về phòng chống rửa tiền. Thu nhập là tiền hình thành từ việc bán tài sản thuộc sở hữu hợp pháp. Tài sản này phải thuộc sở hữu của người ko cư trú trước thời điểm di cư Các khoản tiền chuyển ra nước ngoài theo mục đích để định cư ở nước ngoài có thể xác định nguồn gốc hợp pháp thông qua các cách sau: <ol style="list-style-type: none"> Là khoản tiền có được thông qua việc bán bất động sản (đất, nhà), bán động sản thuộc quyền sở hữu hợp pháp của người đi định cư ở nước ngoài hoặc người đi định cư ở nước ngoài được cho, tặng, thừa kế. Tài sản là các loại tiền tệ dưới hình thức tiền gửi tiết kiệm, Hợp đồng tiền gửi tại các tổ chức tín dụng hoặc các công ty tài chính (không có yêu cầu và không phân biệt kỳ hạn gửi tiền). 	Theo trị giá nguồn thu nhập hợp
		2	Thẻ định cư hoặc thẻ cư trú ở nước ngoài;						X		
		3	Giấy tờ chứng minh thu nhập hợp pháp tại Việt Nam.		Tùy theo lý do kê khai về thu nhập hợp pháp của người định cư ở nước ngoài						
		4	Giấy tờ tùy thân của người yêu cầu mua, chuyển ngoại tệ ra nước ngoài;								X